



Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

Annwyl Gynghorydd

28 Ebrill 2026

Fe'ch gwysir trwy hyn i fynychu cyfarfod nesaf Cyngor Tref Aberteifi a gynhelir fel cyfarfod hybrid ar zoom ac yn Ystafell Cyfarfod , Tŷ Cadwgan, yng Nghastell Aberteifi am 6.00yh ar nos Fawrth, 5 Mai 2026 oherwydd y canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.

Dear Councillor,

28 April 2026

You are hereby summoned to attend the next meeting of Cardigan Town Council which will be held as a hybrid meeting both on zoom and in the meeting room, Tŷ Cadwgan at Cardigan Castle at 6.00pm on Tuesday, 5 May 2026 according to guidelines in the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

Yn gywir / Yours sincerely

Eleri Maskell (Clerc y Cyngor/Clerk to the Council) ☎ 07300 985479

Bydd 15 munud ar ddechrau'r cyfarfod i glywed cwestiynau a sylwadau cyhoeddus.

There will be 15 minutes at the beginning of the meeting to hear public questions and comments.

Gareth Thomas | Pennaeth Datblygu | Head of Development | Wales & West Housing

Diweddariad - safle Hen Ysbyty Aberteifi.

Update – Cardigan Old Hospital Site.

AGENDA

- I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb**
Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb a cytuno a'r rhesymau a roddwyd.
To receive apologies for absence
To receive, and consider for approval, apologies for absence and reasons given.
- Araith y Maer: Y Cynghorydd Olwen Davies**
The Mayor's Speech: Councillor Olwen Davies
- I ethol Maer y Dref am 2026-27**
I gynnig: Y Cyng Elaine Evans
I eilio: Y Cyng Mark Cole

To elect the Town Mayor for 2026-27

Proposed by: Cllr Elaine Evans

Seconded by: Cllr Mark Cole

4. **Gwahoddiad i'r Maer i lofnodi a derbyn y swydd.**

To receive the declaration of acceptance of office from the Mayor.

5. **I ethol y Dirprwy-Faer am 2026-27**

I gynnig: Y Cyng Olwen Davies

I eilio: Y Cyng Teresa Harries

To elect the Deputy Mayor for 2026-27

Proposed by: Cllr Olwen Davies

Seconded by: Cllr Teresa Harries

6. **Gwahoddiad i'r Dirprwy-Faer lofnodi a derbyn y swydd.**

Y Maer i gyflwyno Cadwyn y Swydd i'r Dirprwy Faer.

To receive the declaration of acceptance of office from the Deputy Mayor.

The Mayor to present the Deputy Mayor's Chain of Office to the newly elected Deputy Mayor.

7. **I apwyntio Brysgyllwyr y Cyngor am 2026-27**

Y Maer yn apwyntio ei Brysgyllwyr, Mr Roy Evans a Mr John Williams.

To appoint the Council's Mace Bearers for 2026-27

The Mayor will appoint her Mace-bearers, Mr Roy Evans and Mr John Williams.

8. **Croeso'r Cadeirydd a Materion Personol.**

The Chair's Welcome and Personal Matters.

9. **I dderbyn datganiadau o ddiddordeb**

Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

10. **Cofnodion y cyfarfod diwethaf**

I gytuno a llofnodi cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd nos Fawrth 7 Ebrill 2026.

Minutes of last meeting

To approve and sign minutes of the meeting held on Tuesday 7 April 2026.

11. a) **Adroddiad y Clerc**

I dderbyn adroddiad gan Glerc y dref yn amlinellu'r camau a gymerwyd yn dilyn y cyfarfod a gynhaliwyd ar 7 Ebrill 2026.

Clerk's report

To receive a report from the Town Clerk outlining actions taken following the meeting held on 7 April 2026.

- b) **Adroddiad y Bachan Deche /** Handy person's Report.
- c) **Amserlen waith mân /** Minor works schedule.

12. Eitemau i'w cymryd mewn sesiwn breifat

I benderfynu pa eitemau, os o gwbl, o'r Agenda y dylid eu cymryd gyda'r cyhoedd wedi'u gwahradd.

Items to be taken in private session

To determine which items, if any, of the Agenda should be taken with the public excluded.

13. Cynllunio

Ystyried ceisiadau cynllunio a derbynnir a dadansoddi sylwadau priodol.

Planning

To consider planning applications received and resolve to submit appropriate comments.

14. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution

- a) **Biliau i'w talu /** Bills to be paid.
- b) **Cyflwyniad o Datganiadau cyfrifyddu 2025-26 ar gyfer Cyngor Tref Aberteifi a Ffurflen Flynyddol Cynghorau Tref a Chymuned yng Nghymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2026 ac Adroddiad yr Archwilydd Mewnol 2025-26.**
Presentation of Accounting statements 2025-26 for Cardigan Town Council and the Community and Town Councils in Wales Annual Return for the year ended 31 March 2026 and the Internal Audit Report 2025-26.
- c) **Datganiad cymhwysedd blynyddol "Pŵer Cymhwysedd Cyffredinol (Cymru)" – Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.**
"General Power of Competence (Wales)" Annual eligibility declaration – Local Government and Elections (Wales) Act 2021.
- d) **Gohebiaeth /** Correspondence.
- e) **Adroddiad flynyddol y Cyngor /** Councils' Annual Report.
- f) **Arwyddion diffibriliwr newydd ar gyfer yr hen giosg ffôn yn Sgwâr Finch /** New defibrillator signage for the old telephone kiosk at Finch Square.
- g) **Tir Rhos y Dre /** Lan at Rhos y dre.

15. Eitemau er gwybodaeth yn unig / Items for information only

- a) **Dyddiadur y Maer /** Mayor's Diary
- d) **Adroddiadau'r Cynghorwyr Sir /** Reports from County Councillors.

16. Eitemau ar gyfer yr Agenda nesaf.

Items for the next Agenda.

Mae'r rhestr uchod yn ddarostyngedig i unrhyw wybodaeth ychwanegol y gellir ei derbyn ar ôl cyhoeddi'r Agenda hon.

The above list is subject to any additional information which may be received following issue of this Agenda.